

PO - Ú1 SOI

Sp. zn.: 11S/141/2017 - 126  
IČS: 4017200165

Goto: 1 1. 06. 2018



pLi,tl\*y: Vjkwiš l--V

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Nitre, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Marty Molnárovej a členiek senátu JUDr. Dariny Vargovej a JUDr. Martiny Balegovej. v právnej veci žalobcu: **SLNEČNICA SK s.r.o., Gogoľova 4294/2, Nové Zámky**, zastúpeného JUDr. Jánom Vicianom, advokátom. Prievozská 14/A. Bratislava 2, proti žalovanému: **Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Bratislave, Prievozská 32, Bratislava**, Ho správnej žalobe zo dňa 03. 02. 2017 proti rozhodnutiu žalovaného č. SK/0573/99/2016 zo dňa 11.01.2017, takto

### rozhodol:

Súd zrušuje rozhodnutie Slovenskej obchodnej inšpekcie. Ústredného inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Bratislave č. SK/0573/99/2016 zo dňa 11. 01. 2017 ako i rozhodnutie Slovenskej obchodnej inšpekcie. Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj č.: W/0197/04/16 zo dňa 30. 08. 2016 a vec **v r a c i a** správneho orgánu prvého stupňa na ďalšie konanie.

Súd priznáva žalobcovi právo na náhradu trov konania v plnom rozsahu.

### Odôvodnenie

L

1. Z administratívneho spisu žalovaného, súčasťou ktorého je i spis správneho orgánu prvého stupňa, vyplýva, že dňa 17. 06. 2016 (potom 28. 06. 2016 a 14. 07. 2016) bola Slovenskou obchodnou inšpekciou Inšpektorátom Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj (ďalej len správny orgán prvého stupňa) vykonaná kontrola v prevádzke: Textil, obuv, hračky SLNEČNICA, Hlavná 10. Šaľa a v ponuke pre spotrebiteľa zistili predaj jedného druhu nebezpečného výrobku - 14 ks hračka „Pes s rolničkou N:46768" v celkovej hodnote 35,00 eur, ktorý bol vyhlásený za nebezpečný z dôvodu rizika zadusenia, nakoľko pri skúške v ťahu sa silou menšou ako 90N z hračky oddelili oči aj rolnička a úplne zapadli do valca na malé časti. Jednoduché elektrické hračky sú určené pre deti do 36 mesiacov, preto berúc do úvahy bežné a predvídateľné správanie malých detí vkladať často veci do úst. predstavuje predmetná hračka pre deti riziko zadusenia, pričom účastník konania už mal vedieť, že tento druh hračky bol vyhlásený za nebezpečný výrobok, nakoľko o tomto nebezpečnom výrobku SOI informovala už dňa 10. 05. 2016 na svojej webovej stránke [www.soi.sk](http://www.soi.sk). Uvedený druh hračky nespĺňa požiadavky bezpečného výrobku podľa § 3 a prílohy 2 zákona o bezpečnosti hračiek a pri používaní deťmi predstavuje riziko poškodenia zdravia a je nebezpečným výrobkom. Žalobca v postavení distribútora porušil zákaz sprístupnenia na trh.

2. V oznámení o začatí správneho konania zo dňa 08. 08. 2016 (doručenom žalobcovi dňa 08. 07. 2016) správny orgán prvého stupňa opísal zistenia uvedené v inšpekčnom zázname zo dňa 17. 06. 2016 a oznámil žalobcovi, že začína podľa § 18 ods. 2 správneho poriadku správne konanie o uložení pokuty podľa § 23 ods. 1, písm. a/ zák. č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2012 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

3. Následne správny orgán prvého stupňa vydal dňa 30. 08. 2016 rozhodnutie č. W/0197/04/2016, ktorým žalobcovi uložil pokutu v sume 2.000.- eur podľa § 23 ods. 1, písm. a/ zák. č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2012 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Žalobca mal vedieť, že tento druh hračky bol vyhlásený za nebezpečný výrobok, nakoľko o tomto nebezpečnom výrobku Slovenská obchodná inšpekcia už dňa 18. 12. 2015 informovala na svojej webovej stránke širokú verejnosť.

4. Žalobca podal proti citovanému rozhodnutiu odvolanie a odvolací orgán zistil dôvod na jeho zmenu, nakoľko správny orgán prvého stupňa nesprávne právne kvalifikoval zistený skutkový stav, keď konanie žalobcu právne kvalifikoval ako porušenie podľa § 7 ods. 1, písm. d) v nadväznosti na § 3 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek a žalovaný dospel k záveru, že odkaz na § 3 ods. 1 cit. zákona nebol potrebný. Uvedená zmena ale nezakladá dôvod na zníženie výšky uloženej pokuty.

## II.

11S/141/2017

5. *Žalovaný správny orgán rozhodnutím č. SK/0573/99/2016 zo dňa 11. 01. 2017 podľa § 58 ods. 1 zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) zmenil rozhodnutie Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj č W/0197/04/2016 zo dňa 30. 08. 2016, ktorým prvostupňový správny orgán podľa § 23 ods. 1 písm. a/ zák. č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zák. č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložil žalobcovi pokutu vo výške 2.000,- eur pre porušenie § 7 ods. 1. písm. d/ cit. zákona o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uloženého distribútorovi sprístupniť hračku na trh, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 (hračky a jej časti nesmú predstavovať riziko udusenía prerušením prívodu vzduchu v dôsledku upchatia dýchacích ciest zvonka cez ústa a nos), nakoľko v čase kontroly dňa 17. 06. 2016 bolo na v prevádzke Textil, obuv, hračky SLNEČNICA, Hlavná 10. Šaľa zistené, že účastník konania mal v ponuke na predaj pre spotrebiteľa jeden druh nebezpečného výrobku - a to konkrétne 14 ks hračky „Pes s rolničkou N:46768" v celkovej hodnote 35,00 eur, ktorý bol vyhlásený za nebezpečný z dôvodu rizika zadusenía, nakoľko pri skúške v ľahu sa silou menšou ako 90N z hračky oddelili oči aj rolnička a úplne zapadli do valca na malé časti. Jednoduché elektrické hračky sú určené pre deti do 36 mesiacov, preto berúc do úvahy bežné a predvídateľné správanie malých detí vkladať často veci do úst, predstavuje predmetná hračka pre deti riziko zadusenía, pričom účastník konania už mal vedieť, že tento druh hračky bol vyhlásený za nebezpečný výrobok, nakoľko o tomto nebezpečnom výrobku SOI informovala už dňa 10. 05. 2016 na svojej webovej stránke [www.soi.sk](http://www.soi.sk). širokú verejnosť.*

Žalovaný zmenil rozhodnutie z dôvodu, že správny orgán prvého stupňa nesprávne právne kvalifikoval zistený skutkový stav, keď konanie žalobcu právne kvalifikoval ako porušenie podľa § 7 ods. 1, písm. d) v nadväznosti na § 3 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek a žalovaný dospel k záveru, že odkaz na § 3 ods. 1 cit. zákona nebol potrebný. Vykonaná zmena nezakladá dôvod na zbavenie sa zodpovednosti účastníka konania za porušenie zákona, nemá vplyv na spoľahlivo zistený skutkový stav, ktorý bol zistený kontrolou uskutočnenou dňa 17. 06. 2016 zostal v plnej miere zachovaný. Konštatoval, že za zistené nedostatky účastník konania ako distribútor v zmysle § 1 ods. 1, písm. c/ zákona o bezpečnosti hračiek v plnom rozsahu zodpovedá.

6. K námietke žalobcu, že jeho spoločnosť nespĺňa definíciu právnickej osoby v dodávateľskom reťazci z dôvodu, že predaj nebezpečného výrobku bol zistený v maloobchodnej prevádzke, kde spoločnosť predáva výrobky končným spotrebiteľom, nedodáva ďalším podnikateľským subjektom, a preto bol nesprávne aplikovaný zákon č. 78/2012 Z. z. (čo dokazuje aj rozhodovacia činnosť Slovenskej obchodnej inšpekcie ako aj rozhodovacia Činnosť súdov) žalovaný uviedol, že si účastník konania nesprávne vykladá pojem distribútor. Niet pochybností o tom, že žalobca vystupuje v pozícii distribútora v zmysle čl. 2 bod 6 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 765/2008 zo dňa 9. júla 2008. na ktorý odkazuje § 1 ods. 1, písm. c/ zákona Č. 78/2012 Z. z. pri povinnosti distribútora. Zdôraznil, že účastník konania je právnickou osobou, čo potvrdzuje výpis z obchodného registra, ktorý je súčasťou administratívneho spisu. Taktiež figuruje v dodávateľskom reťazci, nakoľko kontrolou bolo preukázané, že predmetný výrobok nadobudol od iného subjektu a tento naďalej ponúkal na predaj. Podľa žalovaného je pritom irelevantné, či výrobok predáva spotrebiteľom, alebo podnikateľom. Podstatné je, že z jeho strany došlo k ponuke a predaju tohto výrobku. Účastník konania nie je výrobcom ani dovozcom, nevyrobil predmetný výrobok a ani ho neuviedol z tretej krajiny na trh spoločenstva.

7. S ďalšou námietkou žalobcu, že výsledok skúšky sa vzťahuje len na konkrétny skúšaný výrobok žalovaný nesúhlasil, lebo je v rozpore s komunitárnym právom a aj so zaužívanou rozhodovacou praxou Slovenskej obchodnej inšpekcie ako orgánu aplikujúceho právo. Tvrdenie žalobcu je nesúladne s eurokonformným výkladom zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Žalovaný nepoprel, že v závere protokolu je konštatované, že výsledky skúšok sa týkajú len predmetu skúšky, ale s ohľadom na skutočnosť, že sa jednalo o sériovo vyrábaný výrobok a charakter časti výrobku, ktorého nebezpečenstvo bolo zistené, mal za to, že nemá opodstatnenie zotrvať, resp. stotožniť sa s tvrdením žalobcu. S poukazom na znenie ustanovení § 4 ods. 2, písm. e/, ods. 3, písm. d/, ako i ustanovenie § 6 ods. 1. písm. a/ bod 1 a písm. b/ zákona č. 128/2002 Z. z., ktoré i citoval, v danom prípade, vzhľadom na povahu nebezpečného skúšaného výrobku a vzhľadom na zachovanie ochrany trhu nie je možné pripustiť, aby sa výsledok skúšky vzťahoval len na skúšaný výrobok. Z teleologického výkladu predmetných ustanovení vyplýva, že by bolo neúčelné a rozporné s požiadavkami ochrany vnútorného trhu vykonávať skúška u všetkých kusov výrobkov toho istého druhu/typu predtým, ako by správny orgán informoval o nebezpečnosti týchto výrobkov; práve naopak, pôjde o všetky výrobky toho istého druhu v prípade, ak sú vyrábané strojovo. K argumentu žalobcu, že samotné zverejnenie nebezpečného výrobku neznamena automaticky, že by mal vedieť, že výrobok, ktorý má v ponuke, je nebezpečný žalovaný uviedol, že z podkladov pre vydanie rozhodnutia je evidentné, že oznámenie o nebezpečnosti účastníkom konania ponúkaného a predávaného výrobku - „plyšová hračka s prísavkou N: 125395" bolo uverejnené na webovej stránke Slovenskej obchodnej inšpekcie už dňa 18. 12. 2015 a táto informácia sa tam nachádzala aj ku dňu vydania druhostupňového rozhodnutia. Žalobca teda mal objektívnu možnosť zistiť túto verejne dostupnú informáciu o nebezpečnosti predmetnej hračky a takým spôsobom aj postupovať. Sledovanie týchto skutočností súvisí s jeho podnikateľskými aktivitami a nevedomosť o tejto informácii ho nezbaňuje zodpovednosti za porušenie ust. § 7 ods. 1. písm. d/ zákona o bezpečnosti hračiek. Argument účastníka konania, že samotné zverejnenie nebezpečného výrobku neznamena automaticky, že by mal vedieť, že výrobok, ktorý má v ponuke, je nebezpečný, nakoľko obsahoval označenie CE. vyhodnotil žalovaný ako neakceptovateľný, pretože žalobca je povinný pri svojej podnikateľskej činnosti konať s odbornou starostlivosťou.

8. K výške uloženej sankcie žalovaný poukázal na závažnosť a možné následky protiprávneho konania. Účastník konania ponúkal na predaj 1 ks nebezpečnej hračky, ktorý bol vyhlásený za nebezpečný výrobok z dôvodu rizika zadusenía. Takýto následok považoval žalovaný za zvlášť závažný, nakoľko smeruje proti záujmu spoločnosti na ochrane života a zdravia tak osobitne chránenej skupiny spotrebiteľov, medzi ktorú rozhodne patria aj maloletí, v tomto prípade deti do 36 mesiacov veku. K aplikácii zákona o bezpečnosti hračiek odvolací správny orgán uviedol, že problematika bezpečnosti hračiek, teda bezpečnostné požiadavky na hračky, postupy posudzovania zhody, povinnosti hospodárskych subjektov, ako aj pôsobnosť orgánu dohľadu upravuje zákon č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2012 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V roku 2013 sa (zákon č. 78/2012 Z. z.) menil a dopĺňal zákonom č. 140/2013 Z. z. a bola vydaná vyhláška Ministerstva hospodárstva SR č. 225/2013 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia citovaného zákona. Uvedenými právnymi predpismi bola do právneho poriadku Slovenskej republiky transponovaná Smernica EP a Rady 2009/48/ES o bezpečnosti hračiek. Zákon sa vzťahuje na výrobky uvedené na trh po 20. júli 2011. ktoré spĺňajú definíciu hračky. V závere svojho rozhodnutia žalovaný poukázal na to, že pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie

napadnutého rozhodnutia. Výšku uloženej pokuty pokladá za primeranú zistenému skutkovému stavu.

### III.

9. Žalobca s rozhodnutím žalovaného nebol spokojný a v lehote stanovenej zákonom podal na tunajší súd žalobu, ktorou sa domáhal preskúmania rozhodnutia žalovaného a správneho orgánu prvého stupňa a ich zrušenia a vrátenia na ďalšie konanie. Poukázal na priebeh administratívneho konania a uviedol, že dňa 17. 06. 2016 vykonali inšpektori SOI kontrolu v prevádzke Textil, obuv, hračky SLNEČNICA. Hlavná 10, Šaľa, a v ponuke pre spotrebiteľa zistili predaj jedného druhu nebezpečného výrobku - 14 ks hračka „Pes s roľničkou N:46768“ v celkovej hodnote 35.00 eur, ktorý bol vyhlásený za nebezpečný z dôvodu rizika zadusenia, nakoľko pri skúške v ťahu sa silou menšou ako 90N z hračky oddelili oči aj roľnička a úplne zapadli do valca na malé časti. Jednoduché elektrické hračky sú určené pre deti do 36 mesiacov, preto berúc do úvahy bežné a predvídateľné správanie malých detí vkladat' často veci do úst, predstavuje predmetná hračka pre deti riziko zadusenia, pričom účastník konania už mal vedieť, že tento druh hračky bol vyhlásený za nebezpečný výrobok, nakoľko o tomto nebezpečnom výrobku SOI informovala už dňa 10. 05. 2016 na svojej webovej stránke [www.soi.sk](http://www.soi.sk). Na základe uvedeného rozhodnutím Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj č. W/0197/04/16 zo dňa 30. 08. 2016 bola žalobcovi uložená pokuta 2.000.- eur za porušenie § 7 ods. 1. písm. d/ v nadväznosti na § 3 ods. 1 zák. č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek, v platnom znení. Proti tomuto rozhodnutiu inšpektorátu podal žalobca v zákonom stanovenej lehote odvolanie, v ktorom namietol jeho zákonnosť.

10. Žalobca v žalobe namietol, že ust. § 1 ods. 1, písm. c/ zákona upravuje povinnosti výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu, distribútora a notifikovanej osoby a vydaným rozhodnutím žalovaného bol porušený zákon. Distribútor je definovaný pre účely zákona v zmysle čl. 2 ods. 6 Nariadenia (ES) č. 765/2008. Podľa názoru žalobcu použil žalovaný neprípustný extenzívny výklad čl. 2 bod 6 Nariadenia prijatím záveru, že je irelevantné, či žalobca predáva výrobky spotrebiteľom alebo dodávateľom, čo odôvodňuje pojmom sprístupnenie na trhu podľa čl. 2 bod 1 Nariadenia ako každú dodávku určenú na distribúciu či spotrebu, a sprístupnenie na trhu bolo žalobcom preukázané kontrolou dňa 17. 06. 2016. Zo znenia čl. 2 ods. 6 Nariadenia (ES) č. 765/2008 nevyplýva, že distribútorom je každý v dodávateľskom reťazci, vrátane maloobchodníkov. Žalobca má za to, že v zmysle cit. ustanovenia nariadenia distribútorom je každý podnikateľský subjekt v dodávateľskom reťazci, tzn. Ide o podnikateľský subjekt, ktorý priamo alebo prostredníctvom iných podnikateľov dodáva predávajúcemu výrobky (§ 2 písm. e/ zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa).

V tejto súvislosti žalobca zdôraznil, že ako predávajúci nemôže byť v pozícii distribútora, čo dôvodí poukazom na znenie ust. § 7 ods. 2 písm. e/ zákona, v zmysle ktorého je distribútor povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu - výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal, distribútora, ktorému hračku dodal. Z cit. dikcie zákona jednoznačne vyplýva, že distribútorom v zmysle zákona je len ten podnikateľský subjekt, ktorý výrobky distribuuje v dodávateľskom reťazci, distribútorom je len ten podnikateľský subjekt, ktorý výrobky len dodáva, predávajúci výrobky spotrebiteľom nedodáva - nedistribuuje, ale predáva, z čoho rezultuje oprávnený záver, že zákon vôbec neupravuje povinnosti predávajúceho.

11. Povinnosť vymedziť vo výroku rozhodnutia spáchaný delikt nesplnil inšpektorát z hľadiska vecného z dôvodu, že neuviedol, na základe akého podkladu dospel k záveru, že hračka

„Pes s rolničkou N:46768“, zistená v ponuke žalobcu bola vyhlásená za nebezpečný výrobok. Súčasne namieta, že výrok rozhodnutia inšpektorátu neobsahuje špecifikáciu hračky „Pes s rolničkou N:46768“ zistenej v ponuke žalobcu (sériové číslo, číslo šarže, EAN kód, označenie výrobcu), na základe ktorej by bolo možné konštatovať bez akýchkoľvek pochybností, že ide o identickú hračku „Pes s rolničkou N:46768“, zverejnenú ako nebezpečný výrobok na stránke [www.soi.sk](http://www.soi.sk) dňa 10. 05. 2015. Rovnako takúto špecifikáciu neobsahuje ani informácia o nebezpečnom výroku hračka „Pes s rolničkou N:46768“ zverejnená na stránke [www.soi.sk](http://www.soi.sk).

Pokiaľ ide o vymedzenie času protiprávneho konania inšpektorát vo výroku uviedol len dátum vykonania kontroly, tento údaj však nie je spôsobilý zhojiť nedostatok vymedzenia času spáchania sankcionovaného protiprávneho konania. V odôvodnení rozhodnutia inšpektorát síce uviedol, že pri určení výšky bolo v zmysle § 23 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania, ale čas spáchania správneho deliktu vôbec nevymedzil ani vo výroku svojho rozhodnutia, ani v jeho odôvodnení. Bez vymedzenia spôsobu a času spáchania deliktu považuje žalobca za právne neudržateľný záver žalovaného, že výrok inšpektorátu je formulovaný jasne, určite a zrozumiteľne v súlade s § 47 ods. 2 správneho poriadku. Povinnosť vymedziť vo výroku rozhodnutia spáchaný delikt z hľadiska vecného a časového nesplnil ani žalovaný. Z hľadiska vecného vymedzenia deliktu žalovaný vo výroku svojho rozhodnutia neuviedol, na základe akého podkladu dospel k záveru, že hračka „Pes s rolničkou N:46768“, zistená v ponuke žalobcu bola vyhlásená za nebezpečný výrobok, nešpecifikoval hračku „Pes s rolničkou N:46768“, zistenú v ponuke žalobcu (sériové číslo, číslo šarže, EAN kód, uvedenie výrobcu), na základe ktorej by bolo možné konštatovať bez akýchkoľvek pochybností, že ide o identickú hračku „Pes s rolničkou N:46768“, zverejnenú ako nebezpečný výrobok na stránke [www.soi.sk](http://www.soi.sk) dňa 10. 05. 2015. Popis nebezpečnosti výrobku „Pes s rolničkou N:46768“ nespĺňa požiadavku zrozumiteľnosti výroku bez odvolania sa na relevantný dôkaz, na základe ktorého označil 14 ks predmetného výrobku v ponuke žalobcu ako nebezpečné výrobky. Žalobca má za to, že z hľadiska posúdenia zákonnosti postihu za správny delikt nepostačuje, ak skutočnosti, na základe ktorých dospel inšpektorát a žalovaný ku právnomu názoru o nezákonnom konaní žalobcu, sú známe len týmto správnym orgánom. Z týchto dôvodov sa podľa názoru žalobcu výrok rozhodnutia inšpektorátu, aj žalovaného javia ako nepreskúmateľné.

12. Pokiaľ ide o odôvodnenie aplikácie zákona žalovaným, že v prípadoch

rozhodovacej praxe, na ktoré poukázal žalobca (prípady, keď na základe výsledkov skúšok overenia bezpečnosti a kvality autorizovanými osobami bolo zistené, že výrobky nespĺňali požiadavky príslušných noriem a tieto boli posúdené žalovaným ako nebezpečné výrobky) žalovaný neaplikoval zákon, pretože neumožňoval sankčný za porušenie povinnosti upravenej v § 3 ods. 2 zákona, podľa ktorého hračka uvedená na trh musí spĺňať požiadavky podľa ods. 1 a prílohy č. 2 a samotný zákon odkazuje na zák. č. 250/2007 Z. z. v týchto prípadoch postupoval podľa zákona o ochrane spotrebiteľa, pričom v prejednávanej veci nešlo o posudzovanie bezpečnosti výrobkov, keď nebezpečnosť výrobku „Pes s rolničkou N:46768“ už bola verejnosti oznámená 10. 05. 2016 na stránke [www.soi.sk](http://www.soi.sk).

V danom prípade totiž predmetných 14 ks výrobkov zistených v ponuke žalobcu posúdil a vyhodnotil žalovaný ako nebezpečné výrobky tiež na základe výsledku skúšky v zmysle Protokolu o skúške č. 161200037 zo dňa 21. 04. 2016 osvojením si právneho názoru, že ak uvedeným protokolom bola skúšaná vzorka vyhlásená za nebezpečný výrobok, sú nebezpečné automaticky všetky výrobky tohto druhu a teda aj 14 ks týchto výrobkov v ponuke žalobcu a z toho dôvodu bol povinný postih uplatniť v zmysle zák. č. 250/2007 Z. z.

Skutočnosť, že sa jedná o účelové zdôvodnenie aplikácie zákona žalovaným v danom prípade dokumentuje aj priložené rozhodnutie žalovaného č. SK./0155/99/2013 (zverejnené na webstránke [www.soi.sk](http://www.soi.sk) v časti právoplatné rozhodnutia UI SOI, 33. týždeň 2013), ktoré preukazuje, že v identickom prípade aplikoval zák. č. 250/2007 Z. z. voči predávajúcemu, u ktorého zistil v ponuke nebezpečný výrobok - hračku v čase, keď informácia o jeho nebezpečnosti bola zverejnená na [www.soi.sk](http://www.soi.sk).

Žalobca zásadne namieta voči záveru žalovaného, že aj keď sa výsledok skúšky v zmysle samotného protokolu o skúške vzťahuje len na skúšaný výrobok, takýto záver nemožno aplikovať aj na iné hračky toho istého druhu, pretože takýto názor žalobcu je v rozpore s komunitárnym právom so zaužívanou rozhodovacou praxou OSI, aj s eurokonformným výkladom zák. č. 128/2002 Z. z. v platnom znení, podľa ktorého je predmetom kontroly trhu zisťovať, či sa výrobky predávajú bezpečne a v danom prípade s jednalo o sériový výrobok.

13. Záver žalovaného, že takýto názor žalobcu je v rozpore s rozhodovacou praxou OS je síce pravdivý, ale taktiež právne irelevantný, pretože takúto rozhodovaciu prax SOI skutočne aplikuje, avšak evidentne v rozpore aj s komunitárnym právom, aj s eurokonformným výkladom zák. č. 128/2002 Z. z. Žalovaný neuviedol žiadnu relevantnú právnu normu, či už vnútroštátnu alebo komunitárneho práva, ktorá by odôvodňovala právny záver, že výsledky skúšky jedného kusu určitého druhu továrenského vyrobeného výrobku automaticky odôvodňujú záver, že všetky výrobky tohto druhu sú nebezpečné. Žalobca poukazuje aj na právne neudržateľný a súčasne až absurdný záver žalovaného na str. 11 rozhodnutia, kde konštatuje, že v prípade ak sú hračky vyrábané strojovo, nebezpečnosť sa nebude vzťahovať na jeden výrobok, ale na všetky výrobky toho istého druhu! Žalovaný si osvojil arbitrárny názor, že rozbor vzorky jedného výrobku je dostatočnou reprezentatívnou vzorkou na prijatie záveru, že všetky tisíce výrobkov toho istého druhu bez ohľadu na výrobcu sú tiež nebezpečné.

Takýto záver nemá oporu ani v žiadnom podklade rozhodnutia inšpektorátu, ani žalovaného, ani v obsahu informácie o nebezpečnom výrobku na webstránke [www.soi.sk](http://www.soi.sk). Inými slovami inšpektorát nepreukázal, že aj hračka zverejnená na [www.soi.sk](http://www.soi.sk) dňa 10. 05. 2016. aj hračka zistený v ponuke žalobcu boli identické.

V súvislosti s odvolávaním sa žalovaného v odôvodnení rozhodnutia, pokiaľ ide o identifikáciu hračky, že tieto údaje obsahuje inšpekčný záznam z kontroly, ako aj webová stránka www.soi.sk, z ktorých je zrejmé, že sa jedná o identické výrobky, považuje žalobca za bezpredmetné z dôvodu, že ani inšpekčný záznam z kontroly, ani znenie informácie z webstránky www.soi.sk o nebezpečnom výrobku „Pes s rolničkou N:46768“. nie sú súčasťou rozhodnutia inšpektorátu, ani žalovaného.

Ďalej žalobca dáva do pozornosti súdu právny názor Krajskej prokuratúry Bratislava vysloveným v Upovedomení KP v BA č. Kd/383/12-9 zo dňa 15. 10. 2012. kde jednoznačne konštatovala, že Protokol o skúške sa vzťahuje len na konkrétny testovaný výrobok a pri každom ďalšom výrobku, hoci aj rovnakého druhu, by jeho nebezpečnosť musela byť potvrdená samostatnou expertíznou skúškou.

Deklarovanú teóriu žalovaného, že ak nevyjde skúška jedného výrobku, automaticky možno predpokladať, že sú nebezpečné všetky výrobky tohto druhu, spochybňuje aj priložené rozhodnutie samotného žalovaného č. SK/0272/99/2014 zo 17. 06. 2014. zverejnené na stránke www.soi.sk (24. týždeň 2014). V odôvodnení uvedeného rozhodnutia žalovaný v odvolacom konaní vyslovil právny názor, v zmysle ktorého z povahy skúšaného sériovo vyrábaného výrobku, ako aj z Protokolu o skúške je zrejmé, že výsledok skúšok sa týka len konkrétneho skúšaného výrobku. Preto nie je možné skúškou iného kusu výrobku, ktorej výsledkom je protokol o skúške, aj keď toho istého druhu a typu (modelu), poprieť nedostatky toho istého výrobku skúšaného autorizovanou skúšobňou, ktorého závery sú uvedené v inom protokole.

14. Žalobca ďalej uviedol, že sa nestotožňuje s právnym názorom žalovaného, že nedostatok inšpektorátu v konaní nepredložením podkladu žalobcovi, na základe ktorého dospel k záveru, že hračka „Pes s rolničkou N:46768“, zistená v ponuke pri kontrole dňa 17. 06. 2016 v prevádzke žalobcu je nebezpečným výrobkom, odstránil žalovaný tým, že doplnil do spisového materiálu Protokol o skúške č. 161200037 z 21. 04. 2016, vyhotovený autorizovanou osobou TSU Piešťany š. p. a tento zároveň zaslal žalobcovi s možnosťou vyjadrenia sa k jeho obsahu v stanovenej lehote pred vydaním rozhodnutia. V danom prípade ide o podklad, na základe ktorého inšpektorát rozhodol o zodpovednosti žalobcu za spáchanie správneho deliktu a z toho dôvodu sprístupnenie tohto dokladu v odvolacom konaní považuje žalobca za neprípustné. Takýto postup žalovaného nie je spôsobilý odstrániť nedostatok v konaní inšpektorátu a to porušenie § 33 ods. 2 správneho poriadku z dôvodu, že v danom prípade sa nejedná o dôkaz vykonaný v odvolacom konaní, ale dôkaz, na základe ktorého (podľa názoru žalovaného) inšpektorát vo svojom rozhodnutí konštatoval protiprávne konanie žalobcu bez toho, aby mu umožnil s týmto podkladom sa oboznámiť pred vydaním rozhodnutia správneho orgánu a ako vyplýva z obsahu rozhodnutia žalovaného, tento doklad ani nebol súčasťou spisu v prvostupňovom konaní.

V danom prípade bola žalobcovi uložená sankcia za porušenie povinnosti distribútora stanovenej v § 7 ods. 1, písm. d/ zákona, v zmysle ktorej distribútor nesmie sprístupniť na trh hračku, ak vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2 zákona. Ak bol žalobca postihnutý za tento správny delikt, bolo povinnosťou inšpektorátu aj žalovaného preukázať žalobcovi, že vedel alebo mal vedieť, že uvádza na trh výrobok, ktorý nespĺňa požiadavky zákona. Povinnosť žalobcu vedieť o nebezpečnosti hračky „Pes s rolničkou N:46768“, odvodil inšpektorát aj žalovaný zo zverejnenia tejto informácie na web stránke SOI www.soi.sk. Zákon neupravuje spôsob informácií o nebezpečnom výrobku.

Žalobca mal za to, že inšpektorát i žalovaný mali v danom prípade miesto zákona č. 78/2012 Z. z. správne aplikovať zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v platnom znení. Na podporu svojho názoru poukázal na rozhodnutia žalovaného (napríklad číslo:



SK/0048/99/2014, č. SK/0013/99/2015. č. SK/0401/99/2013), ako i rozhodnutia súdov (napr. rozsudky Krajského súdu v Bratislave pod sp. zn. 1S/266/2013-56, sp. zn. 1S/300/2013-61 zo dňa 04. 02. 2016. ako i rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 4Sžo/64/2014). V uvedených rozsudkoch si súdy osvojili právny názor žalovaného, že v prípade nebezpečných výrobkov - hračiek, nie je možné aplikovať zákon č. 78/2012 Z. z. z dôvodu, že v zákone absentuje sankčný mechanizmus pre porušenie povinnosti podľa § 3 ods. 2 zákona a samotný zákon odkazuje na zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, preto podľa názoru súdov žalovaný správne vyhodnotil zistený skutkový stav ako porušenie § 6 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. - ponuka nebezpečných výrobkov a uplatnil sankciu v takýchto prípadoch podľa § 24 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z.

15. Žalobca poukázal na ust. § 6 ods. 9 zákona č. 250/2007 Z. z., podľa ktorého orgán dozoru je povinný informáciu o nebezpečnom výrobku bez zbytočného odkladu zaslať na zverejnenie verejnoprávnym informačným inštitúciám, ktoré sú povinné tieto informácie bezodkladne uverejniť ako oznam. Za verejnoprávne informačné inštitúcie sa považuje RTVS. Keďže informácia o nebezpečnosti výrobku nebola zverejnená zákonným spôsobom, nemožno považovať za preukázané spáchanie správneho deliktu žalobcom v zmysle § 7 ods. 1, písm. d/ zákona. Takýto právny názor si osvojila aj Krajská prokuratúra Nitra.

Vzhľadom k vyššie uvedeným námietkam má žalobca za to, že žalovaný, ako odvolací orgán, nerešpektoval požiadavku zákonodarcu preskúmať rozhodnutie inšpektorátu v celom rozsahu aj nad rámec obsahu podaného odvolania, neodstránil vady rozhodnutia inšpektorátu, resp. nevrátil vec na nové konanie a rozhodnutie. Miesto toho sám vydal rozhodnutie zjavne v rozpore so zákonom. V tejto súvislosti žalobca uvádza, že v danom prípade inšpektorát aj žalovaný rozhodovali o zodpovednosti žalobcu za spáchanie správneho deliktu v zmysle zákona tzn. v zmysle zákona z oblasti verejného práva a teda boli povinní postupovať v zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy SR (štátne orgány môžu konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon), čl. 2 ods. 3 Ústavy SR (každý môže konať, čo nie je zákonom zakázané, a nikoho nemožno nútiť, aby konal niečo, čo zákon neukladá) a čl. 13 ods. 1, písm. a/ Ústavy SR (povinnosti možno ukladať zákonom, alebo na základe zákona, v jeho medziach a pri zachovaní základných práv a slobôd).

#### IV.

16. Žalovaný na výzvu súdu predložil administratívny spis, súčasťou ktorého bol i spis správneho orgánu prvého stupňa o vykonanej kontrole u žalobcu. Písomné stanovisko k žalobe nepodal.

#### V.

17. Krajský súd v Nitre ako súd vecne a miestne príslušný (ust. § 10, ust. § 13 ods. 1 Správny súdny poriadok, ďalej len „SSP“ v znení účinnom od 01. 07. 2016) na konanie v predmetnej veci, t. j. vo veci správneho trestania žalobcu, *preskúmal žalobou napadnuté rozhodnutie žalovaného uvedené v záhlaví tohto rozsudku, v rozsahu dôvodov v žalobe (§ 134 zák. č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok)* a dospel k záveru, že žaloba je dôvodná, nakoľko rozhodnutie žalovaného zo dňa 11. 01. 2017, ako i rozhodnutie prvostupňového správneho orgánu zo dňa 30. 08. 2016 vychádzali z nesprávneho právneho posúdenia veci, a preto bolo potrebné obe tieto rozhodnutia zrušiť podľa ust. § 191 ods. 1, písm. c/ zák. č. 162/2015 Z. z. a vec vrátiť správne orgánu prvého stupňa na ďalšie konanie. Súd takto rozhodol v pomere hlasov 3:0. a to s poukazom na ust. § 3 ods. 9 zák. č. 757/2004 Z. z. o súdoch a o zmene a doplnení

niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Správny súd takto rozhodol bez nariadenia pojednávania s poukazom na ust. § 107 ods. 2 SSP. nakoľko žalobca a ani žalovaný nepožiadali o prejednanie veci s nariadením pojednávania a súd nezistil existenciu zákonného dôvodu podľa ust. § 107 ods. 1 SSP na prejednanie veci s nariadením pojednávania. Rozsudok bol v zmysle ust. § 137 ods. 3. 4 SSP vyhlásený vyvesením skráteného písomného vyhotovenia bez odôvodnenia na úradnej tabuli súdu po dobu určenú zákonom a pri splnení zákonom stanovených podmienok.

18. Podľa § 1 ods. 1, 2 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v znení účinnom v čase rozhodovania žalovaného, tento zákon upravuje práva spotrebiteľov a povinnosti výrobcov, predávajúcich, dovozcov a dodávateľov, pôsobnosť orgánov verejnej správy v oblasti ochrany spotrebiteľa, postavenie právnických osôb založených alebo zriadených na ochranu spotrebiteľa (ďalej len "združenie") a označovanie výrobkov cenami.

Tento zákon sa vzťahuje na predaj výrobkov a poskytovanie služieb, ak k plneniu dochádza na území Slovenskej republiky alebo ak plnenie súvisí s podnikaním na území Slovenskej republiky.

Podľa § 2 písm. b/, g/, h/, n/ vyššie citovaného zákona, na účely tohto zákona sa rozumie b) predávajúcim osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet.

g) bezpečným výrobkom výrobok, ktorý za bežných alebo rozumne predvídateľných podmienok používania, inštalácie alebo údržby nepredstavuje po dobu určenú výrobcom alebo po dobu obvyklej použiteľnosti nebezpečenstvo pre spotrebiteľa alebo jeho používanie predstavuje pre spotrebiteľa vzhľadom na bezpečnosť a ochranu zdravia len minimálne nebezpečenstvo alebo svojimi vlastnosťami zodpovedá požiadavkám podľa osobitného predpisu. 4)

h) nebezpečným výrobkom je výrobok, ktorý nespĺňa požiadavky uvedené v písmene g); za nebezpečný výrobok nemožno považovať výrobok iba preto, že bol do obehu uvedený bezpečnejší výrobok,

n) odborným posúdením písomné vyjadrenie znalca 6) alebo stanovisko vydané autorizovanou, notifikovanou alebo akreditovanou osobou, 7) alebo stanovisko osoby oprávnenej výrobcom na vykonávanie záručných opráv 7a) (ďalej len "určená osoba").

Podľa § 18a ods. 1, 2 vyššie citovaného zákona, odborné posúdenie musí obsahovať

- a) identifikáciu osoby, ktorá vykonáva odborné posúdenie,
- b) presnú identifikáciu posudzovaného výrobku.
- c) popis stavu výrobku.
- d) výsledok posúdenia,
- e) dátum vyhotovenia odborného posúdenia.

Na odborné posúdenie, ktoré neobsahuje náležitosti podľa odseku 1, sa neprihliada.

Podľa § 20 ods. 1, 3. písm. a/, b/, c/, d/, g/, ods. 4, 5, 10 vyššie citovaného zákona, dozor nad dodržiavaním povinností ustanovených týmto zákonom vykonávajú orgány dozoru. Ak nemožno pôsobnosť orgánu dozoru určiť, je na výkon dozoru a kontroly príslušná Slovenská obchodná inšpekcia.

Orgán dozoru je povinný vykonávať kontrolu bezpečnosti výrobku alebo služby a na tento účel je oprávnený

- a) vyžiadať potrebné informácie od výrobcu, predávajúceho, dovozcu alebo dodávateľa,

- b) odobrať výrobok alebo vzorku zo série výrobkov a preveriť ich bezpečnosť.
- c) posúdiť, či výrobok alebo služba uvedená na trh obsahuje upozornenia na riziká, ktoré môže použitie výrobku alebo poskytnutie služby vyvolať,
- d) informovať včas a vhodným spôsobom osoby, ktoré môžu byť vystavené riziku vyvolanému výrobkom alebo poskytnutou službou,
- g) nariadiť alebo organizovať okamžité stiahnutie výrobku, série výrobku alebo služby z trhu 25a) alebo stiahnutie z predaja. 25b) ak je preukázané, že nie sú bezpečné a sú uvedené na trh; ak je to potrebné, nariadiť aj ich zničenie,

Orgán dozoru môže postup podľa odseku 3 uplatniť proti výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi alebo dodávateľovi a proti osobám, ktoré výrobok alebo službu nadobudnú ako súčasť veci, a proti každej inej osobe, ak je to potrebné na zabezpečenie spolupráce pri opatreniach na zabránenie ohrozeniu pochádzajúcemu z výrobku.

Orgán dozoru môže zakázať poskytnutie služby, uvádzanie výrobku na trh alebo jeho predaj alebo nariadiť okamžité stiahnutie výrobku z predaja alebo služby z trhu, alebo stiahnutie výrobku z predaja aj vtedy, ak je preukázané, že napriek posúdenej alebo preukázanej zhode 4) výrobku alebo služby s požiadavkami na ich bezpečnosť nie sú výrobok alebo služba bezpečné.

Orgán dozoru je povinný zverejňovať právoplatné rozhodnutia vydané na základe tohto zákona vrátane právoplatných rozhodnutí súdov o preskúmaní rozhodnutí orgánu dozoru. Orgán dozoru musí dbať, aby sa pri zverejňovaní zachovalo právo podnikateľov na ochranu ich obchodného tajomstva. Povinnosť zverejnenia je splnená uverejnením rozhodnutí bezodkladne po nadobudnutí ich právoplatnosti na šesť mesiacov na oficiálnej internetovej stránke orgánu dozoru a sprístupnením právoplatných rozhodnutí na útvaroch určených príslušným orgánom dozoru.

*Podľa § 24 ods. 1, 2. 5. 7 vyššie citovaného zákona, za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur: za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur.*

*Orgán dozoru uloží výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe uvedenej v § 26. ktorá vyrobila, predala, doviezla alebo dodala výrobok, ktorého vada spôsobila ujmu na živote alebo zdraví, pokutu do 332 000 eur. Rovnakú pokutu uloží tomu, kto takú ujmu spôsobil vadným poskytnutím služby. Pokutu nemožno uložiť osobe, ktorá preukáže, že ujme nemohla zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré od nej bolo možné požadovať.*

Pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Konanie o uložení pokuty možno začať do 12 mesiacov odo dňa, keď orgán dozoru zistil porušenie povinnosti podľa tohto zákona, najneskôr do troch rokov podľa odsekov 1 a 3. a do desiatich rokov podľa odseku 2 odo dňa, keď k porušeniu povinnosti došlo. Pokutu možno uložiť najneskôr do štyroch rokov odo dňa, keď k porušeniu povinnosti došlo.

19. Podľa § 1 ods. 1 zák. č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení účinnom od 01. 02. 2016, tento zákon upravuje

- a) štátnu kontrolu predaja výrobkov a poskytovania služieb spotrebiteľom na vnútornom trhu (ďalej len "kontrola vnútorného trhu"). Štátny dozor a kontrolu nad podnikaním v energetike podľa osobitných predpisov 1) a dohľad nad trhom podľa osobitného predpisu, laa)
- b) pôsobnosť Slovenskej obchodnej inšpekcie pri kontrole vnútorného trhu,
- c) ochranné opatrenia a pokuty za porušenie zákona.

d) spoluprácu Slovenskej obchodnej inšpekcie s inými orgánmi verejnej správy a občianskymi združeniami.

Podľa § 2 písm. a/ vyššie citovaného zákona, kontrolou vnútorného trhu sa zisťuje, a) či výrobky a služby pri ich predaji a poskytovaní sú v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, la) najmä či sa predávajú a poskytujú bezpečne, v správnom množstve, miere, hmotnosti a kvalite.

Podľa § 4 ods. 1, 2 písm. a/, d/, e/, h/ vyššie citovaného zákona, Slovenská obchodná inšpekcia kontroluje vnútorný trh podľa § 2 a podľa osobitných predpisov, la)

Slovenská obchodná inšpekcia pri kontrole vnútorného trhu u fyzických osôb a právnických osôb predávajúcich alebo dodávajúcich výrobky na vnútorný trh alebo poskytujúcich služby (ďalej len "kontrolované osoby") a) zisťuje nedostatky pri výkone kontroly podľa odseku 1,

d) zabezpečuje skúšky na overenie bezpečnosti a kvality výrobkov,

e) informuje verejnosť o nebezpečenstve ohrozenia života alebo zdravia ľudí predajom nebezpečných výrobkov,

h) ukladá pokuty.

Podľa § 7 ods. 1, 4, 5 vyššie citovaného zákona, kontrolovaná osoba má právo za účasti inšpektorov odobrať sama kontrolné vzorky výrobkov, ak to povaha výrobkov umožňuje, a ponechať si časť z každej takto odobratej vzorky.

Kontrolovaná osoba je povinná uhradiť náklady vzoriek a skúšok na overenie bezpečnosti, kvality a zhody výrobkov, ak ich deklarovaná bezpečnosť alebo kvalita nevyhovuje požiadavkám osobitných predpisov, 17a) alebo ak bolo zistené, že pre výrobok nie je zabezpečená zhoda podľa osobitného predpisu. 13)

Na konanie podľa odsekov I až 4 sa nevzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní. 22)

20. Podľa § 1. písm. a/, b/, c/ zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v znení účinnom do 31.03. 2017. tento zákon upravuje

a) osobitné bezpečnostné požiadavky na hračky.

b) postupy posudzovania zhody na hračky.

c) povinnosti výrobcu. 1) splnomocneného zástupcu.2) dovozcu.3) distribútora4) a notifikovanej osoby.

Podľa § 3 ods. 1 vyššie citovaného zákona, hračka vrátane obsiahnutých chemických látok a chemických zmesí nesmie ohroziť bezpečnosť a zdravie dieťaťa alebo dospelého, ak sa používa predpokladaným spôsobom v súlade s jej určením zohľadňujúcim správanie a zručnosť dieťaťa, a ak je to potrebné, zručnosť dozerajúceho dospelého, predovšetkým pri hračke určenej na hranie pre dieťa vo veku do 36 mesiacov alebo pre inú špecifikovanú vekovú skupinu.

Podľa § 7 ods. 1. písm. d/ vyššie citovaného zákona, distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak

d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.

Podľa § 23 ods. 1 vyššie citovaného zákona, orgán dohľadu uloží výrobcovi, dovozcovi, splnomocnenému zástupcovi alebo distribútorovi pokutu

a) od 1 500 do 50 000 eur. ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. a) a k), § 6 ods. 1 písm.

b) , § 6 ods. 2 písm. t), § 7 ods. 1 písm. d) alebo § 7 ods. 2 písm. b).

Podľa § 27 vyššie citovaného zákona, na konanie podľa tohto zákona sa vzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní<sup>28</sup>) okrem § 19 a § 21 ods. 2 písm. c) a ods. 3 až 6 zákona.

21. *Podľa čl. 2 bod 1. 6 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky' akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93 z 9. júla 2008, (na čl. 2 bod 6 odkazuje § 1 písm. c/ zák. č. 78/2012 Z. z. pri pojme distribútor<sup>4</sup>), „sprístupnenie na trhu" je každá dodávka výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trh Spoločenstva v priebehu obchodnej činnosti, či už odplatne, alebo bezodplatne; „distribútor" je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu.*

22. V danej veci predmetom súdneho konania je rozhodnutie a postup žalovaného správneho orgánu, ktorým rozhodnutím žalovaný správny orgán rozhodol s konečnou platnosťou o uložení pokuty žalobcovi podľa § 23 ods. 1 písm. a/ zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pre porušenie § 7 ods. 1, písm. d/ zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek.

23. *Správne orgány postupujú v konaní v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôh a právnických osôh a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností. Správne orgány sú povinné postupovať v konaní v úzkej súčinnosti s účastníkmi konania, zúčastnenými osobami a inými osobami, ktorých sa konanie týka a dať im vždy príležitosť, aby mohli svoje práva a záujmy účinne obhajovať, najmä sa vyjadriť k podkladu rozhodnutia, a uplatniť svoje návrhy. Účastníkom konania, zúčastneným osobám a iným osobám, ktorých sa konanie týka musia správne orgány poskytovať pomoc a poučenia, aby pre neznalosť právnych predpisov neutrpeli v konaní ujmu. Rozhodnutie správnych orgánov musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci. Správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely (§ 3 ods. 1,2.4 správneho poriadku). Správny orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstarat' potrebné podklady pre rozhodnutie. Rozsah a spôsob zisťovania podkladov pre rozhodnutie určuje správny orgán (§ 32 ods. 1,2 správneho poriadku).*

24. Podľa názoru súdu správne orgány oboch stupňov v konaní nepostupovali náležite v intenciách citovaných právnych noriem, vec posúdili nesprávne po právnej stránke a žalovaný sa dostatočne nevyporiadal s námietkami žalobcu, ktorý má podľa § 59 SP široké kompetencie a preto ich právne závery neboli v súlade so zisteným skutkovým stavom.

25. Z odôvodnenia rozhodnutia žalovaného, ako i správneho orgánu prvého stupňa vyplýva ich právny názor, že správne orgány považovali žalobcu za distribútora a to s poukazom na ustanovenie § 7 ods. 1, písm. d/ zákona č. 78/2012 Z. z., ako i čl. 2 bod 1 a 6 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 (v ďalšom texte len nariadenie č. 765/2008). Žalovaný tvrdí, že podľa čl. 2 bod 6 (nariadenia č. 765/2008) je distribútorom každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu. Použitím argumentácie dôkazom opaku (argumentom a contrario) je podľa žalovaného nutné dospieť k záveru, že ak žalobca v danom prípade nebol výrobcom, alebo dovozcom, musel byť v zásade v postavení distribútora.

26. *Správny súd vychádzal zo zisteného stav opísaného v I. časti tohto rozsudku a s týmto právnym názorom žalovaného sa nestotožňuje z dôvodu, že správne orgány aplikovali na skutkový stav zistený pri kontrole v maloobchodnej prevádzke žalobcu nesprávny právny predpis, a to zákon č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zo znenia citovaného zákona vyplýva, že tento upravuje, okrem iného, osobitné bezpečnostné požiadavky na hračky a povinnosti výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu, distribútora a notifikovanej osoby. Pri pojme distribútor je v zákone pod č.4 odkaz na čl. 2 ods. 6 nariadenia č. 765/2008, podľa ktorého „distribútor“ je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu. Podľa čl. 2 ods. 1 nariadenia č. 765/2008 sa za „sprístupnenie na trhu“ považuje každá dodávka výrobku určeného na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trh Spoločenstva v priebehu obchodnej činnosti, či už odplatne, alebo bezodplatne. Z citovaného znenia právnych predpisov upravujúcich definíciu distribútora nie je, podľa názoru súdu, možné dospieť dôkazom opaku (ako tvrdí žalovaný), že pokiaľ žalobca nie je výrobcom ani dovozcom, tak musí byť distribútorom. Zákon č.78/2012 Z. z., ako i nariadenie č. 765/2008 považujú distribútora za subjekt, ktorý sprístupňuje výrobok na trh.*

27. Z inšpekčného záznamu správneho orgánu prvého stupňa vyplýva, že kontrola bola vykonaná v prevádzke: Textil - obuv - hračky Hlavná 10, Šaľa, v maloobchodnej predajni, kde bol ponúkaný výrobok - nebezpečná hračka pre spotrebiteľov. Zo všetkých vyššie uvedených okolností vyplýva, že konanie žalobcu - ponuka nebezpečnej hračky pre spotrebiteľov, bolo potrebné subsumovať pod ustanovenia zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v znení účinnom v čase rozhodovania žalovaného (ďalej len zákon č. 250/2007 Z. z.) ktorý, okrem iného, upravuje práva spotrebiteľov a povinnosti výrobcov, predávajúcich, dovozcov a dodávateľov, pričom v § 2 písm. b/ tohto zákona je ako predávajúci definovaná osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolenia, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet. Túto skutočnosť potvrdzuje i fakt, že žalobca nadobudol predmetný výrobok označený ako „Pes s rolničkou N:46768“ „od spoločnosti CCJ Invest s.r.o. (ako to vyplýva z predloženého nadobúdacieho dokladu) a ďalej ho ponúkal na predaj konečnému spotrebiteľovi, nie ďalšiemu predávajúcemu, teda bol v pozícii predávajúceho, nie distribútora. Preto ak správny orgán prvého stupňa, ale i žalovaný uložili žalobcovi pre skutok - ponuka nebezpečnej hračky v predajni pre spotrebiteľov pokutu podľa § 23 ods. 1 zákona č. 78/2012 Z. z., vzťahujúci sa na distribútorov, aplikovali na vec nesprávny právny predpis a vec nesprávne právne posúdili, čo bolo dôvodom na zrušenie oboch rozhodnutí správnych orgánov. K takémuto záveru dospel správny súd v zmysle ustálenej praxe a súdnej judikatúry, na ktorú poukazuje i žalobca v žalobe a ktoré i pripojil k podanej žalobe (rozhodnutia vydané v rokoch 2013, 2014 a 2015). Aplikáciu zákona č. 250/2007 Z. z. na podobné skutky - predaj nebezpečných hračiek spotrebiteľom považovali za správnu i sudy vo svojich rozsudkoch (napr. rozsudok Krajského súdu v Bratislave č. k. S/266/2013-56 zo dňa 06. 03. 2014, rozsudok Najvyššieho súdu SR sp. zn. 4Sžo/64/2014 zo dňa 02. 06. 2015, na ktoré poukázal i žalobca).

28. Súd považoval za odôvodnenú i ďalšiu námietku žalobcu, že protokol o skúške č. 151200092 zo dňa 04. 12. 2015 Technického skúšobného ústavu Piešťany (ďalej len protokol o skúške) nemôže slúžiť ako dôkaz o preukázaní nebezpečnosti hračky, ktorú ponúkal žalobca vo svojej predajni na predaj spotrebiteľom, a pre ktorú mu bola uložená pokuta za správny delikt. Zo samotného protokolu o skúške vyplýva, že výsledok skúšok uvedených v protokole sa týka len predmetu skúšky, t. j. konkrétneho výrobku tak, ako je popísaný v samotnom skúšobnom protokole. Je možné sa stotožniť s tvrdením žalovaného, že ak je jeden výrobok z celej šarže

alebo série nebezpečný, dá sa predpokladať, že je nebezpečná celá šarža alebo séria. Súd však poukazuje na to, že nebolo preukázané, že výrobok, ktorý bol predmetom skúšky popísanej v protokole o skúške, a výrobok nachádzajúci sa v prevádzke žalobcu, pochádzajú z jednej šarže alebo série, dokonca ani to, že by boli vyrobené rovnakým výrobcom. Hračku, ktorú ponúkal na predaj žalobca v čase vykonania inšpekcie bolo možné stotožniť len podľa vzhľadu a označenia na jeho nadobúdacom doklade, ktorý však neobsahuje dostatok identifikačných znakov na to, aby ho bolo možné stotožniť so skúšaným predmetom. Ide napríklad o výrobcu, ktorý nemusí byť totožný s výrobcom uvedeným v skúšobnom protokole (WENZHOU JINZHOU GROUP INT. TRADE CORP. LTD.. JINZHOU MANSION, WENZHOU ROAD. WENZHOU, Čína).

29. Vyššie citované právne predpisy umožňujú správnym orgánom pre účely plnenia ich úloh odoberať vzorky výrobkov, pričom dôraz kladú i na práva subjektov, ktoré výrobky na trhu sprístupňujú, v tomto prípade predávajúceho (žalobcu), ktorý má právo za účasti inšpektorov sám odobrať kontrolné vzorky výrobkov, a ponechať si časť z každej takto odobratej vzorky (§ 7 ods. 1 zák. č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov). U predávajúceho však bol pri kontrole zistený v ponuke len jeden kus nebezpečnej hračky, ktorá je na pohľad (porovnaním obrázkov vyhotovených pri kontrole a obrázku výrobku v skúšobnom protokole) zhodná s tou, ktorá bola predmetom skúšky Technického skúšobného ústavu Piešťany, š. p., avšak ich totožnosť musí byť jednoznačne preukázaná ďalšími identifikačnými znakmi, čo v prípade hračky zistenej u žalobcu splnené nebolo. Z uvedeného dôvodu nebolo možné ako dôkaz o nebezpečnosti výrobku - hračky ponúkanej žalobcom v jeho prevádzke použiť skúšobný protokol č. 15200092 zo dňa 04. 12. 2015.

30. Zo zákona č. 250/2007 Z. z. vyplýva a je zřejmé, že tento určuje predávajúcemu povinnosť zabezpečiť predaj výrobkov a služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich bezpečné použitie. Účelom tejto povinnosti je ochrana spotrebiteľa pred predvídateľnými rizikami podnikateľskej činnosti predávajúceho. Podmienka riadneho vykonávania podnikateľskej činnosti zahŕňa aj povinnosť predávajúceho podnikateľ v prostredí primerane vybavenom na to, aby sa spotrebiteľ mohol presvedčiť, či predávaný výrobok, alebo poskytnutá služba má vlastnosti, ktoré sa s daným výrobkom alebo službou spájajú. Nevyhnutným predpokladom uvedenia výrobku alebo služby na trh je jeho bezpečnosť. Zákon zakazuje uvádzať na trh výrobky alebo služby, ktoré sú nebezpečné. Skutočnosť, že ide o nebezpečný výrobok však musí byť objektívne preukázaná. Až potom je možné pristúpiť k uloženiu sankcie za správny delikt.

31. Žalobca ďalej namietal, že protokol o skúške Č. 151200092 zo dňa 04. 12. 2015 Technického skúšobného ústavu Piešťany, š. p., mal mať k dispozícii už pred vydaním rozhodnutia správneho orgánu prvého stupňa. Toto pochybenie správneho orgánu prvého stupňa však napravil žalovaný, ktorý pred vydaním svojho žalobou napadnutého rozhodnutia umožnil žalobcovi oboznámiť sa s protokolom o skúške, ktorý mu žalovaný zaslal s možnosťou sa k nemu vyjadriť. Takýto postup je v súlade s ust. § 59 ods. 2 zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, podľa ktorého odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne *zistené vady odstráni*. Postup správneho orgánu prvého stupňa, ktorý bol napravený žalovaným v odvolacom konaní, teda nemohol mať za následok také porušenie procesných práv žalobcu, ktoré by malo vplyv na správnosť samotného rozhodnutia, pokiaľ ho v odvolacom konaní žalovaný odstránil a postup správneho orgánu prvého stupňa týmto spôsobom konvalidoval.

32. Správny súd námietku žalobcu týkajúcu sa nezákonného rozhodnutia *vyhodnotil ako dôvodnú, nakoľko žalovaný správny orgán riadne neodôvodnil svoje rozhodnutie v ústavnom a zákonom procesnoprávnom a hmotnoprávnom rámci* (v súlade s nálezom napr. Ústavného súdu

SR I ÚS 241/07, I ÚS 342/2010 a pod.). Uviedol, že procesnoprávny rámec predstavujú predovšetkým princípy riadneho a spravodlivého procesu (článok 46 a nasl. Ústavy SR a článok 6 ods. 1 Dohovoru), ktoré vylučujú ľubovôľu pri rozhodovaní, lebo povinnosťou správneho orgánu je presvedčivo a správne vyhodnotiť dôkazy a svoje rozhodnutie náležite odôvodniť. Mal za to, že žalobou napadnuté rozhodnutie neuvádza právnu úvahu, ktorou sa riadil pri vydaní potvrdzujúceho rozhodnutia ani dôvody, na ktorých sa výrok rozhodnutia zakladá.

33. Podľa názoru krajského súdu rozhodnutiu žalovaného chýbajú podklady k vydaniu rozhodnutia, o ktoré opiera svoje rozhodnutie a preskúmateľná úvaha. Problematike týkajúcej sa povinnosti náležite zdôvodniť rozhodnutie venoval značnú pozornosť vo svojej judikatúre aj Ústavný súd Slovenskej republiky - napr. v nálezoch sp.zn. IV. ÚS 1/02, II. ÚS 174/04. III. ÚS 117/07, III. ÚS 332/09, I. ÚS 243/07. I. ÚS 114/08. III. ÚS 36/2010. Ústavný súd konštatoval, že nezávislosť rozhodovania všeobecných súdov (*týka sa aj rozhodovacej činnosti orgánov verejnej správy*) sa uskutočňuje v ústavnom a zákonnom procesnoprávnom a hmotnoprávnom rámci.

34. Procesnoprávny rámec predstavujú predovšetkým princípy riadneho a spravodlivého procesu; jedným z týchto princípov, predstavujúcim súčasť práva na spravodlivý proces a vylučujúcim ľubovôľu pri rozhodovaní, je povinnosť súdov ako aj orgánov verejnej správy svoje rozhodnutia odôvodniť v súlade so zákonnou úpravou. Z odôvodnenia totiž musí vyplývať vzťah medzi skutkovými zisteniami a úvahami pri hodnotení dôkazov na strane jednej a právnymi závermi na strane druhej. *Povinnosť orgánu verejnej správy je presvedčivo a správne vyhodnotiť dôkazy a svoje rozhodnutie náležite odôvodniť, pritom starostlivo prihliadať na všetko, čo vyšlo počas konania najavo, vrátane toho, čo uviedli účastníci. Z odôvodnenia rozhodnutia teda musí vyplývať vzťah medzi skutkovými zisteniami a úvahami pri hodnotení dôkazov na jednej strane a právnymi závermi na strane druhej.*

35. *Hodnotenie dôkazov v zmysle zásady voľného hodnotenia dôkazov nemôže byť ľubovoľné. Podľa názoru súdu môže správny orgán pristúpiť k hodnoteniu dôkazov v zmysle zásady voľného hodnotenia dôkazov len potom, ak vykonal všetky úkony s cieľom odstrániť existujúce rozpory v dôkazoch. To platí aj pre odvolací správny orgán, keďže v zmysle ustálenej judikatúry správneho súdnictva sa jednoznačne zastáva právny názor, že prvostupňové aj druhostupňové správne konanie tvorí jeden celok. Žalovaný ako odvolací orgán rozhodoval vo veci podľa § 59 SP, teda na základe apelačného princípu, ktorý smeruje predovšetkým proti nedostatkom skutkového základu, ale aj proti právnym nedostatkom a podľa výsledku konania môže napadnuté rozhodnutie potvrdiť, zmeniť alebo zrušiť.*

36. Žalobca v podanej žalobe žiadal zrušiť okrem rozhodnutia žalovaného i rozhodnutie správneho orgánu prvého stupňa. Súd jeho návrhu vyhovel v súlade s ust. § 191 ods. 3, písm. a/ SSP, pretože i rozhodnutie správneho orgánu prvého stupňa bolo potrebné zrušiť pre nesprávne právne posúdenie veci.

37. V ďalšom konaní bude povinnosťou správneho orgánu prvého stupňa, ktorý je viazaný vyššie uvedeným právnym názorom súdu (ust. § 191 ods. 6 SSP) vyhodnotiť skutočnosť zistenú pri kontrole v prevádzke žalobcu (uvedené v inšpekčnom zázname zo dňa 14. 06. 2016). Viazanosť právnym názorom je právnou povinnosťou správneho orgánu a znamená, že správny orgán je v ďalšom konaní v podstate viazaný názorom súdu a táto viazanosť sa vzťahuje i na postup správneho orgánu pri ďalšom konaní. V priebehu ďalšieho konania bude povinnosťou správnych orgánov pri posudzovaní predmetnej veci postupovať vo vyššie naznačenom smere a v súlade s právnym názorom správneho súdu. Pokiaľ to bude reálne možné, mal by správny orgán prvého stupňa zabezpečiť objektívny a nespochybniteľný dôkaz o nebezpečnosti hračky ponúkanej žalobcom, a na základe jeho výsledkov posúdiť, či zo strany žalobcu ako



predávajúceho došlo k porušeniu ustanovení zákona č. 250/2007 Z. z. a v kladnom prípade vyvodit' zodpovednosť za ich nerešpektovanie so sankciou, ak jej uloženie

bude vyplývať zo zisteného skutkového stavu a právnej normy, ktorú bude aplikovať.

38. O trovách konania správny súd rozhodol tak, že žalobcovi, ktorý mal v konaní úspech (súd žalobe vyhovel), priznal právo na plnú náhradu trov konania, a to s poukazom na ust. § 167 ods. 1 SSP. O výške náhrady trov konania rozhodne správny súd po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník (§ 175 ods. 2 SSP).

**Poučenie:** Proti rozhodnutiu správneho súdu nie je prípustný opravný prostriedok, ak tento zákon neustanovuje inak (ust. § 133 ods. 2 SSP).

Proti každému právoplatnému rozhodnutiu krajského súdu je prípustná kasačná sťažnosť, ak zákon neustanovuje inak (ust. § 439 ods. 1.2, 3 SSP).

Kasačnú sťažnosť možno odôvodniť len dôvodmi uvedenými v ust. § 440 ods.1, 2 SSP.

Kasačnú sťažnosť môže podať účastník konania, ak bolo rozhodnuté v jeho neprospech v lehote jedného mesiaca od doručenia rozhodnutia krajského súdu subjektu oprávnenému na jej podanie, ak nie je ustanovené inak. Lehota na podanie kasačnej sťažnosti je 30 dní od doručenia rozhodnutia krajského súdu v prípadoch uvedených v § 145 ods. 2 SSP. Zmeškanie lehoty nemožno odpustiť.

Kasačná sťažnosť sa podáva na krajskom súde, ktorý napadnuté rozhodnutie vydal. V kasačnej sťažnosti sa musí okrem všeobecných náležitostí podania podľa § 57 uviesť označenie napadnutého rozhodnutia, údaj, kedy napadnuté rozhodnutie bolo sťažovateľovi doručené, opísanie rozhodujúcich skutočností, aby bolo zrejmé, v akom rozsahu a z akých dôvodov podľa § 440 sa podáva (ďalej len "sťažnostné body"), návrh výroku rozhodnutia (sťažnostný návrh), pričom sťažnostné body možno meniť len do uplynutia lehoty na podanie kasačnej sťažnosti.

Sťažovateľ musí byť v konaní o kasačnej sťažnosti zastúpený advokátom. Kasačná sťažnosť a iné podania sťažovateľa musia byť spísané advokátom. Tieto povinnosti neplatia, ak má sťažovateľ, jeho zamestnanec alebo člen, ktorý za neho na kasačnom súde koná alebo ho zastupuje, vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa, ak ide o konania o správnej žalobe podľa § 6 ods. 2 písm. c) a d) a v prípade, ak je žalovaným Centrum právnej pomoci.

V Nitre dňa 28. februára 2018

**JUDr. Marta Molnárová**  
predsedníčka senátu

**JUDr. Darina Vargová**  
členka senátu

**JUDr. Martina Balegová**  
členka senátu

Za správnosť vyhotovenia: Monika Áčová